

Ukraine 0040-1040 (24719)
Intermediate Ukrainian 2
Spring 2018

Course Instructor: Oksana Lernatovych
E-mail: okl2@pitt.edu | lernatovych@gmail.com
Department Phone: (412)624-9714

136 Cathedral of Learning
T & TH 11.00 A.M.-12:15P.M.
Office hours: by appointment

Required materials

[Yuri Shevchuk. Beginner's Ukrainian with Interactive Online Workbook. Hippocrene Books, 2011.](#)

Yuri Shevchuk. Intermediate Ukrainian. A Course Pack. Can be purchased at the Village Copier (stern side of Broadway between 111th and 112th Sts.)

"Yabluko" Student's Book, 2015 "Yabluko" Workbook with further consolidation exercises

http://studyukrainian.org.ua/en/books/arc_books#sthash.otMpOZ9u.dpuf

Course Objectives

Students who successfully complete the course (two semesters) will be able to narrate and describe in all major time frames (past, present, and future) and demonstrate effective command of the verbal aspect basic rules, deal with unanticipated complications in most informal settings, pose and answer all communicative types of questions, engage in a sustained exchange on a variety of general and some special subjects, including the self, one's studies, spheres of interests, travel, hotel, meals and food, shopping and others; acquire basic familiarity with the Ukrainian language internet resources. The course starts with a review and subsequent reinforcement of grammar fundamentals and core vocabulary pertaining to the most common aspects of daily life. Principal emphasis is placed on further development of students' communicative skills (oral and written) on such topics as the self, family, studies and leisure, travel, meals and others. A number of Ukrainian language idiosyncrasies like numeral + noun phrases, verbal aspect, impersonal verbal forms, verbs of motion and others receive special attention. Course materials are selected with the aim of introducing students to some functional and stylistic differences in modern Ukrainian as well as distinctions between the Kyiv and Lviv literary variants.

Requirements

Assignments and class performances are based on an expectation of approximately an hour and a half to two hours of home preparation for each classroom hour.

Attendance is mandatory. More than two unexcused absences may adversely affect the student's final grade. Students who miss a class are expected to do additional make-up assignments and learn all missed phonetic, grammar, and conversational material including home assignments, quizzes, and tests. Students who miss a class because of illness or a university obligation must submit to their instructor an official note (from the doctor or university office) justifying their absence. Students are asked to come to class on time and to inform the instructor in advance of any anticipated absence.

Written homework assignments are due for the following class unless otherwise stipulated and will be returned on the following class day. The instructor will not accept late homework. Students are to submit their assignments at the end of class without additional reminder. Assignments must be neat, legible, and written in cursive style. Word stress should be treated as if it were a letter and should always be marked in every single word in all written assignments. Assignments should be written with left-hand margins and in every other line, to leave sufficient room for work with mistakes and instructor's comments. Oral preparation is as important as all written work and will greatly improve students' ability to participate in class and develop their language skills. Students are required to participate individually or in-group works on a regular basis in order to improve your speaking skills. Regular work with the phonetic materials available online is essential to learning Ukrainian. Both oral and written exercises are to be made so that the student knows the meaning of every form, word, and sentence, how to vocalize the material with

Students will be working on a regular basis with audio and visual materials including recording radio, TV programs, interviews, performances, feature films, documentaries, animation, etc.

Tests and quizzes. The dates of unit tests are announced by the instructor at the beginning of the week the test will be taken. Tests are cumulative, i.e. they include all previous material. No-shows will receive a grade of zero. Tests and announced quizzes must be taken on time unless you are ill and inform the instructor before the test. Shorter lexical, phonetic, and grammar quizzes will also be given without advance notice. Quiz scores are a preparation and participation part of your course grade. Any assigned material can be tested as part of such blitz quizzes.

Grading

The course grade will be determined according to the following formula:

Activity in class	20%
Written homework	25%
Unit tests	20%
Final exam	35%

Each student is graded based on the progress s/he made compared to where s/he started and not in comparison with other students in the group. Students are encouraged throughout the course to take risks and create with language. A system of bonus points is used to encourage students' creative approach to language learning. For example, an additional correct variant provided by a student in a test (quiz, exam) will be awarded bonus points

Grading system: Each home assignment, quiz, weekly test, and the final examination will be evaluated on the scale of one hundred percentage points. The correlation of the scale with the letter value of the final

A 93 - 100%
A - 87 - 89%
B+ 87 -89%
B 83% - 86%
B- 80%- 82%
C+ 75%-79%
C 72-74%
C- 68-71%
D 60-67%
0-59% F (failure)

Week 1: (January 9, 11)

Ukrainian tradition of celebrating Christmas

Conversation .

Cognate words. Spoken language.

Grammar. L .7. Note – 7.1-7.4. Ex. 7.2- 7.7

Week 2: (January 16, 18)

Ukrainian tradition of celebrating Christmas – cuisine (pg. 166-167).

Do you know any typical Ukrainian idioms. Pg. 382

Grammar. L .7. Note – 7.5-7.11. Ex. 7.10- 7.19.

Week 3: (January 23, 25)

Do you know any typical Ukrainian idioms.

Translation of the Prepositions: *замість* instead *за* . Conversation.

Grammar. L .8. Note 8.1-8.5. Ex. 8.1- 8.9.

Week 4: (January 30, February1)

Grammar. L .8. Note – 8.6-8.8. Ex. 8.10- 8.19.

Translate text into English.

Conversation. She invited friend to the theater.

Week 5: (February 6, 8)

Grammar. L .8. Ex. 8.2 0- 8.28. (pg.135-147).

Translation of the Prepositions: by (при, біля, коло. Conversation. pg. 397.

The Places of Historic Interest in Ukraine / Історично цікаві місця України.

The State of Kyiv Rus was set up in the 9th century. It was a powerful feudal state with highly developed culture. Kyiv Rus was widely known throughout Europe.

Week 6: (February 13, 15)

Grammar. L . 7- 8.

Review.

Test.

Conversation.

The Places of Historic Interest in Ukraine / Історично-цікаві місця України.

Week 7: (February 20, 22)

Grammar. L . 9. Ex. 9.1- 9.10

Conversation. What we need for the table.

Week 8: (February 27, March 1)

Grammar. L . 9. Note 9.1-9.6

Ordinal numerals. Time by the clock.

Ex. 9.11- 9.17

Week 9: (March 6, 8)

Grammar. L . 9. Note 9.7-9.8

Translation of the Prepositions: for– of, goal and result- для, за, заради. Conversation. p. 416.

Ukrainian tradition. Easter is the greatest holiday of the year.

Week 10: (March 13, 15)

Impersonal sentences. pg. 296. Yuri Chevchuk.

Ex. 9.18-9.22

What are you interested in? Чим ви цікавитесь ?

Week 11: (March 20, 22)

Conditional Mood. Умовний спосіб. p.297.

Ex. 9.23-9.24

Lesya Ukrainka / ЛесяУкраїнка. Lesya Ukrainka is a famous Ukrainian poetess. She became known as a brilliant poetess.

Week 12: (March 27, 29)

Grammar. L . 10. Note 10.1-10.3

Ex.10.1 – 10. 8

Conversation. Train to....

Conjunctions of real condition. Future Condition. Note 15.9-5.10.

Week 13: (April 3, 5)

Яблуко.Pg 143. Pronouns.Pg 43.

Essay.What is your temperament?. Який у Вас темперамент?

Week 14: (April 10, 12)

Grammar. L . 10. Note 10.9-10.10.

Ex.10.9 – 10. 17.

Taras Shevchenko. Pg. 185.

Week 15: (April 17, 19)

Translation.

Conversation. What are you interested in? ” Чим ви цікавитесь?

Prepare to test final examination.

Test (final examination).